



CONSEIL MUNICIPAL  
CE 2 JUIN 2015

PROCÈS-VERBAL d'une séance régulière du conseil municipal de la Ville de Duparquet tenue à la salle du conseil de la Ville de Duparquet, le 2 JUIN 2015 à 19h00.

|            |                      |                  |
|------------|----------------------|------------------|
| Présents : | M. Gilbert Rivard    | Maire            |
|            | M. Alain Letarte     | Conseiller no.1  |
|            | M. Sylvain Audet     | Conseiller no.2  |
|            | M. Richard Thiboutot | Conseiller no.4  |
|            | Mme Sylvie Lafortune | Conseillère no.5 |
|            | Mme Solange Gamache  | Conseillère no.6 |
| Absents :  | VACANT               | Conseiller no.3  |

Monsieur le maire Gilbert Rivard préside la séance tandis que madame Lise Boucher agit comme secrétaire.

Monsieur le maire Gilbert Rivard adresse des remerciements aux membres du conseil municipal qui lui ont présenté un hommage pour ses 20 ans sur le conseil municipal, dont 18 ans comme maire; et ce, à l'occasion du souper du 29 mai 2015, qui a eu lieu à l'Âge d'Or dans le cadre de la semaine de la municipalité.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le quorum étant satisfait, monsieur le maire déclare l'ouverture de la séance à 19h00.

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :**

**Rés.514-2015**

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par madame la conseillère Solange Gamache, il est unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour présenté ci-après :



**ORDRE DU JOUR  
SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL  
Salle du conseil – Hôtel de ville de Duparquet  
Mardi le 2 Juin 2015 à 19 h 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

- 3.1 Séance régulière du 5 mai 2015
- 3.2 Séance extraordinaire du 20 mai 2015

#### **4. CORRESPONDANCE**

- 4.1 LSAT : convocation à l'assemblée annuelle
- 4.2 CAUAT : invitation à l'assemblée générale annuelle
- 4.3 FQM : congrès les 24-25-26 septembre 2015
- 4.4 Journées de la Culture : 25-26-27 septembre 2015
- 4.5 Tourisme Abitibi-Témiscamingue : assemblée annuelle

#### **5. FINANCES**

- 5.1 Approbation de la liste des comptes du mois de mai 2015 :  
(53 969,97 \$)

#### **6. AFFAIRES COURANTES**

- 6.1 Comité des campeurs Bon-Vent de Duparquet : Don pour terrain de jeu
- 6.2 Club Âge d'Or : Don
- 6.3 Association forestière A-T. : Contribution
- 6.4 Résiliation de bail, ancien dépotoir : autorisation de signature
- 6.5 OMH Duparquet : Budget 2015
- 6.6 Inspecteur municipal

#### **7. DIVERS**

- 7.1 Élections

#### **8. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

#### **9. PAROLE AU PUBLIC**

#### **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**Rés.515-2015**

#### **3.1 SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 MAI 2015**

Les conseillers et conseillères ayant reçu copie du procès-verbal en ont dispensé la lecture et, sur proposition de monsieur le conseiller Sylvain Audet, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, il est unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 5 mai 2015.

#### **3.2 SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 20 MAI 2015**

**Rés.516-2015**

Les conseillers et conseillères ayant reçu copie du procès-verbal en ont dispensé la lecture et, sur proposition de monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par monsieur le conseiller Alain Letarte, il est unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 mai 2015.

### **4. CORRESPONDANCE**

#### **4.1 LETTRE DE LSAT : CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE ANNUELLE**

L'assemblée annuelle de LSAT aura lieu le jeudi 11 juin 2015, à 19h00 au Motel Villa mon Repos à La Sarre.

#### **4.2 LETTRE DU CAUAT : ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

L'assemblée générale annuelle du CAUAT aura lieu le jeudi 18 juin 2015 à 11h00, à la salle de formation du 111, 9<sup>ième</sup> rue à Rouyn-Noranda.

#### **4.3 LETTRE DE LA FQM**

Le 74<sup>ième</sup> Congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités (FQM), aura lieu les 24, 25 et 26 septembre 2015 à Québec.

#### 4.4 JOURNÉES DE LA CULTURE : 25-26 ET 27 SEPTEMBRE 2015

**Rés.517-2015**

ATTENDU QUE la culture constitue un des principaux facteurs d'identité de la Ville de Duparquet et de la qualité de vie de ses citoyens ;

ATTENDU QUE la culture est un élément indissociable du développement des individus et de la société ;

ATTENDU QUE la culture naît et s'épanouit d'abord au sein des territoires locaux ;

ATTENDU QUE Ville de Duparquet a déjà manifesté, dans le cadre de sa politique culturelle ou par ses interventions, sa volonté d'appuyer concrètement les initiatives qui visent l'affirmation de son identité culturelle et la participation active de ses citoyens à la vie culturelle ;

ATTENDU QUE le milieu culturel s'est concerté afin de mettre sur pied un événement annuel, *Les Journées nationales de la culture*, visant à regrouper une multitude de manifestations culturelles sous un grand thème commun et dans l'ensemble du territoire, en favorisant le plus grand accès aux arts, au patrimoine et à la culture ;

ATTENDU QUE l'événement se fonde sur une véritable préoccupation de démocratisation culturelle ;

IL EST RÉSOLU, en conséquence, sur la proposition de monsieur le conseiller Sylvain Audet, secondé par monsieur le conseiller Alain Letarte et adopté unanimement :

QUE la Ville de Duparquet à l'instar de l'Assemblée nationale du Québec, proclame *Journées de la culture* le dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants de chaque année dans le but de manifester de façon tangible l'attachement qu'elle porte à la culture.

#### 4.5 TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE : ASSEMBLÉE ANNUELLE

L'assemblée générale annuelle de Tourisme Abitibi-Témiscamingue se déroulera vendredi le 19 juin 2015 à 14h00 à l'Amosphère, complexe hôtelier – Salle Mezzanine Nord à Amos.

### 5. FINANCES

**Rés.518-2015**

5.1 APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES DU MOIS DE MAI 2015 : ( 53 969,97\$)

Proposé par monsieur le conseiller Alain Letarte, secondé par monsieur le conseiller Sylvain Audet et unanimement résolu que les comptes ci-dessous soient acceptés et payés. Le montant des comptes à payer pour ce mois est 59 969,97 \$.

### Comptes à payer en mai 2015

| FOURNISSEUR                  | DESCRIPTION                         | MONTANT     |
|------------------------------|-------------------------------------|-------------|
| Alarme La-sar inc            | Contrat Surveillance                | 189,71 \$   |
| Aréo-Feu                     | Batterie                            | 355,98 \$   |
| Aménagement Paysager Mercier | Travaux chemin Massicotte           | 761,72 \$   |
| Aménagement Paysager Mercier | Travaux Rue La Sarre                | 1 046,28 \$ |
| Boucher Lise                 | Frais Déplacement / Permis          | 28,80 \$    |
| Boucher Lise                 | Frais Déplacement / Caisse          | 28,80 \$    |
| Boucher Lise                 | Frais Déplacement / Épicerie Corvée | 117,62 \$   |
| Boucher Lise                 | Avis Public / Tenue Registre        | 8,80 \$     |
| Club de Golf de Duparquet    | 2e Versement                        | 1 000,00 \$ |

|                                   |                                |              |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|
| Clôture Abitem Ltée               | Pièces                         | 51,66 \$     |
| Déneigement Tony Bouchard         | Dégel Lucienne Gravel          | 264,44 \$    |
| Fonds a L'information Territoire  | Avis Mutation                  | 12,00 \$     |
| Garage Macameau                   | Pièces                         | 168,95 \$    |
| Garage Macameau                   | Essence                        | 106,50 \$    |
| Garage Macameau                   | Essence                        | 26,95 \$     |
| Garage Macameau                   | Essence / Clips                | 214,94 \$    |
| Gilbert Rivard                    | Frais Déplacement / Rencontre  | 57,60 \$     |
| Groupe CCI                        | Enveloppes                     | 161,95 \$    |
| Guillaume Gagné                   | Équipements Gym                | 350,00 \$    |
| Jean-Guy Pigeon                   | Chaîne                         | 21,79 \$     |
| Jean-Guy Roy                      | Contrat Niveleuse              | 860,01 \$    |
| Legault,Savard,Bélanger           | Honoraire                      | 2 242,01 \$  |
| Les Entreprises J.L.R             | Contrat Cueillette             | 2 346,48 \$  |
| Larouche Bureautique              | Copies                         | 332,21 \$    |
| La Coop                           | Terre noire                    | 99,69 \$     |
| Location Lauzon                   | Propane                        | 54,87 \$     |
| Location Lauzon                   | Propane                        | 86,23 \$     |
| Letarte Alain                     | Frais de Déplacement Rencontre | 28,80 \$     |
| Les Construction Sylvain Costello | Toiture Bibliothèque           | 2 874,38 \$  |
| Les Construction Sylvain Costello | Parc                           | 4 484,03 \$  |
| Marcel Baril                      | Ponceau (cc)                   | 414,64 \$    |
| Marcel Baril                      | Aqueduc                        | 783,20 \$    |
| Médias transcontinental           | Avis Public liste électorale   | 448,40 \$    |
| Ministre des Finance              | Sécurité Publique              | 21 834,00 \$ |
| Morin Michel                      | Frais de Déplacement Rencontre | 28,80 \$     |
| Morin Michel                      | Frais de Déplacement MRC       | 28,80 \$     |
| Petite Caisse                     | Remboursement Factures         | 189,40 \$    |
| Poste Canada                      | Frais Poste Sondage            | 45,99 \$     |
| Poste Canada                      | Timbres                        | 97,73 \$     |
| Quincaillerie Palmarolle          | Lames                          | 5,74 \$      |
| Quincaillerie Palmarolle          | Matériaux                      | 99,65 \$     |
| Quincaillerie Palmarolle          | Limon                          | 43,25 \$     |
| Société d'Habitation              | Contribution                   | 4 913,00 \$  |
| Transport Raymond Bérubé          | Calvet                         | 310,43 \$    |
| Transport Raymond Bérubé          | Contrat Neige                  | 3 615,96 \$  |
| Transport Raymond Bérubé          | Contrat Neige                  | 2 003,44 \$  |
| Transport Raymond Bérubé          | Sableuse                       | 724,34 \$    |
|                                   |                                | 53 969,97 \$ |

## 6. AFFAIRES COURANTES

### 6.1 COMITÉ DES CAMPEURS BON-VENT DE DUPARQUET : DON POUR TERRAIN DE JEU

**ATTENDU QUE** la Ville a reçu une demande de soutien financier pour le réaménagement de l'aire de jeu du Camping Bon Vent de Duparquet;

**Rés.519-2015**

**En conséquence**, il est proposé par madame la conseillère Sylvie Lafortune, secondé par madame la conseillère Solange Gamache et adopté unanimement d'accorder un don de 50,00 \$ pour commanditer l'aménagement de l'aire de jeu du Camping Bon-Vent de la Chambre de Commerce de Duparquet.

## 6.2 CLUB DE L'ÂGE D'OR

**ATTENDU QUE** le Club de l'Âge d'Or de Duparquet a adressé une demande pour obtenir un don de la Ville de Duparquet ;

**Rés.520-2015**

**En conséquence**, il est proposé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par madame la conseillère Solange Gamache et adopté unanimement de donner 600,00 \$ au Club de l'Âge d'Or de Duparquet comme soutien à la rénovation et au rafraîchissement de la salle.

## 6.3 ASSOCIATION FORESTIÈRE DE L'A.-T. : CONTRIBUTION

**ATTENDU QUE** l'Association forestière de l'A.-T. a adressé une demande de soutien financier pour une contribution de 50 \$ ;

**Rés.521-2015**

**En conséquence**, il est proposé par monsieur le conseiller Alain Letarte, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot et adopté unanimement d'accorder un soutien financier de 50 \$ à l'Association forestière de l'A.-T. dans le but de participer au développement d'une culture forestière forte et également bénéficier d'un abonnement gratuit au Couvert Boréal.

## 6.4 RESILIATION DE BAIL

**Attendu que** La Ville de Duparquet souhaite demander au MERN la résiliation du bail relatif à un terrain détenu comme étant l'ancien dépotoir, dont l'emplacement mesure 115 mètres de largeur par 200 mètres de profondeur ;

**Rés.522-2015**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Lafortune, secondé par madame la conseillère Solange Gamache et adopté à l'unanimité d'autoriser la directrice générale Lise Boucher à signer pour et au nom de la Ville de Duparquet la déclaration de libération des lieux (ancien dépotoir), à transmettre ledit formulaire au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et portant le numéro de dossier : 802805 00 000.

## 6.5 OMH DUPARQUET : BUDGET 2015

**Attendu que** la SHQ a fait parvenir à la Ville le rapport d'approbation du Budget 2015 de l'Office municipal d'habitation de Duparquet ;

**Rés.523-2015**

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par madame la conseillère Sylvie Lafortune et adopté unanimement d'approuver le budget 2015 révisé de l'Office municipal d'habitation de Duparquet dont la contribution de la Ville s'élève à 4 913 \$

## 6.6 INSPECTEUR MUNICIPAL

**Rés.524-2015**

**Attendu que** le poste d'inspecteur municipal est vacant depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2014 et que la Ville souhaite le combler;

En conséquence, il est proposé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par monsieur le conseiller Sylvain Audet et adopté unanimement d'embaucher madame Marie-Claude Savard comme inspecteur municipal avec un horaire de l'équivalent de 2 jours semaine (14 heures); de plus, le taux horaire est 15,00 \$ l'heure et la période de probation est de 420 heures travaillées.

## **7. DIVERS**

### **7.1 ÉLECTIONS**

En tant que présidente d'élection, Lise Boucher informe le conseil qu'il n'a pas été possible de combler le poste laissé vacant au siège #3. En effet, il n'y a eu aucune candidature suite au premier recommencement de la procédure d'élection dont le scrutin était prévu le 28 juin 2015.

Eu égard à la LERM, article 346, le ministre est avisé de cette situation et ce dernier nous donnera les instructions qu'il jugera nécessaire.

## **8. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

Monsieur le conseiller Alain Letarte demande quand les travaux sur la rue Desmarais seront terminés.

Monsieur le conseiller Sylvain Audet demande si l'avis d'ébullition de l'eau avant de la consommer est levé.

## **9. PAROLE AU PUBLIC**

Emploi étudiant pour la période estivale;

Eau de surface sur la rue de La Sarre;

Service cueillette des poubelles sur avenue du Boisé ainsi que le concassé.

## **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Rés.525-2015**

Tous les sujets ayant été abordés, sur proposition de monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par madame la conseillère Sylvie Lafortune, il est unanimement résolu que la séance soit levée. Il est 9 h 00.